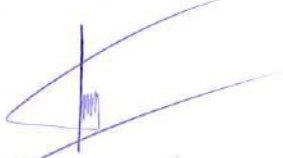


KT3-00198BDI3/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT07/03/2023
Page 01/02

1. Tên mẫu
Name of sample : VỎ TỦ ĐIỆN INOX 3161
Kích thước: (H500 x W500 x D400 x 1,5) mm
2. Số lượng mẫu
Quantity : 01
3. Mô tả mẫu
Description : Tủ điện bằng kim loại, không có thiết bị bên trong
(500 x 500 x 400) mm
4. Ngày nhận mẫu
Date of receiving : 27/02/2023
5. Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 01/03/2023 – 07/03/2023
6. Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TƯ VẤN KỸ
THUẬT AN PHÁT
154/23/41 Cống Lở, Phường 15, Quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh
7. Phương pháp thử
Test method : TCVN 7994-1 : 2009 (IEC 60439-1 : 2004)
8. Kết quả thử nghiệm
Test result : Xem trang 02/02
See page

TL. TRƯỞNG PTN ĐIỆN
FOR HEAD OF ELECTRICAL TESTING LAB.
Nguyễn Ngọc Tuấn**TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR**
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
HEAD OF TESTING LAB.

Nguyễn Tân Tùng

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phản bổ chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00198BDI3/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2023
Page 02/02

8. Kết quả thử nghiệm :

Test result

Tên chỉ tiêu Specification	Kết quả thử nghiệm Test result
8.1. Thử cấp bảo vệ IP 66 Degrees of protection provided - Bảo vệ chống chạm vào các bộ phận nguy hiểm IP 6X Protection against access to hazardous - Thử bảo vệ chống bụi xâm nhập IP 6X Test of protection against ingress of dust - Thử bảo vệ chống nước xâm nhập IP X6 Test of protection against ingress of water	Đạt Pass Que thử đường kính 1 mm không xâm nhập Test probe having a diameter of 1 mm Bụi không vào No ingress of dust Nước không vào No ingress of water

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dlh.cs@quatest3.com.vn và rg.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact Quatest 3 at the email addresses dlh.cs@quatest3.com.vn and rg.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00198BDI3/2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2023
Page 01/02

- Tên mẫu
Name of sample : VỎ TỦ ĐIỆN INOX 3161
Kích thước: (H720 x W500 x D300 x 1,5) mm
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Mô tả mẫu
Description : Tủ điện bằng kim loại, không có thiết bị bên trong
(720 x 500 x 300) mm
- Ngày nhận mẫu
Date of receiving : 27/02/2023
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 01/03/2023 – 07/03/2023
- Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TƯ VẤN KỸ
THUẬT AN PHÁT
154/23/41 Công Lữ, Phường 15, Quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh
- Phương pháp thử
Test method : TCVN 7994-1 : 2009 (IEC 60439-1 : 2004)
- Kết quả thử nghiệm
Test result : Xem trang 02/02
See page

TL. TRƯỞNG PTN ĐIỆN
FOR HEAD OF ELECTRICAL TESTING LAB.


Nguyễn Ngọc Tuấn

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
HEAD OF TESTING LAB.


Nguyễn Tấn Tùng

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ $k = 2$, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor $k = 2$, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rg.tr@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rg.tr@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00198BDI3/2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2023
Page 02/02

8. Kết quả thử nghiệm :

Test result

Tên chỉ tiêu <i>Specification</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
8.1. Thử cấp bảo vệ IP 66 <i>Degrees of protection provided</i> - Bảo vệ chống chạm vào các bộ phận nguy hiểm IP 6X <i>Protection against access to hazardous</i> - Thử bảo vệ chống bụi xâm nhập IP 6X <i>Test of protection against ingress of dust</i> - Thử bảo vệ chống nước xâm nhập IP X6 <i>Test of protection against ingress of water</i>	Đạt <i>Pass</i> Que thử đường kính 1 mm không xâm nhập <i>Test probe having a diameter of 1 mm</i> Bụi không vào <i>No ingress of dust</i> Nước không vào <i>No ingress of water</i>

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

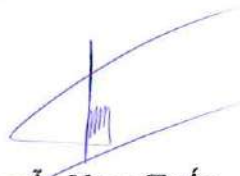
KT3-00198BD13/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2023
Page 01/02

- Tên mẫu
Name of sample : **VỎ TỦ ĐIỆN INOX 316I**
Kích thước: (H500 x W500 x D400 x 1,5) mm
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Mô tả mẫu
Description : Tủ điện bằng kim loại, không có thiết bị bên trong
(500 x 500 x 400) mm
- Ngày nhận mẫu
Date of receiving : 27/02/2023
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 01/03/2023 – 07/03/2023
- Nơi gửi mẫu
Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TƯ VẤN KỸ THUẬT AN PHÁT**
154/23/41 Cống Lở, Phường 15, Quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh
- Phương pháp thử
Test method : TCVN 7994-1 : 2009 (IEC 60439-1 : 2004)
- Kết quả thử nghiệm
Test result : Xem trang 02/02
See page

TL. TRƯỞNG PTN ĐIỆN
FOR HEAD OF ELECTRICAL TESTING LAB.


Nguyễn Ngọc Tuấn

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
HEAD OF TESTING LAB.

**Nguyễn Tân Tùng**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00198BDI3/1

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2023

Page 02/02

8. Kết quả thử nghiệm :

Test result

Tên chỉ tiêu Specification	Kết quả thử nghiệm Test result
8.1. Thử cấp bảo vệ IP 66 Degrees of protection provided - Bảo vệ chống chạm vào các bộ phận nguy hiểm IP 6X Protection against access to hazardous - Thử bảo vệ chống bụi xâm nhập IP 6X Test of protection against ingress of dust - Thử bảo vệ chống nước xâm nhập IP X6 Test of protection against ingress of water	Đạt Pass Que thử đường kính 1 mm không xâm nhập Test probe having a diameter of 1 mm Bụi không vào No ingress of dust Nước không vào No ingress of water

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00198BDI3/2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2023
Page 01/02

- Tên mẫu
Name of sample : **VỎ TỦ ĐIỆN INOX 3161**
Kích thước: (H720 x W500 x D300 x 1,5) mm
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Mô tả mẫu
Description : Tủ điện bằng kim loại, không có thiết bị bên trong
(720 x 500 x 300) mm
- Ngày nhận mẫu
Date of receiving : 27/02/2023
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 01/03/2023 – 07/03/2023
- Nơi gửi mẫu
Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TƯ VẤN KỸ THUẬT AN PHÁT**
154/23/41 Cống Lở, Phường 15, Quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh
- Phương pháp thử
Test method : TCVN 7994-1 : 2009 (IEC 60439-1 : 2004)
- Kết quả thử nghiệm
Test result : Xem trang 02/02
See page

TL. TRƯỞNG PTN ĐIỆN
FOR HEAD OF ELECTRICAL TESTING LAB.


Nguyễn Ngọc Tuấn

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
HEAD OF TESTING LAB.


Nguyễn Tấn Tùng

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ $k = 2$, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor $k = 2$, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00198BDI3/2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT07/03/2023
Page 02/02**8. Kết quả thử nghiệm**
Test result

Tên chỉ tiêu <i>Specification</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
8.1. Thử cấp bảo vệ IP 66 <i>Degrees of protection provided</i> - Bảo vệ chống chạm vào các bộ phận nguy hiểm IP 6X <i>Protection against access to hazardous</i> - Thử bảo vệ chống bụi xâm nhập IP 6X <i>Test of protection against ingress of dust</i> - Thử bảo vệ chống nước xâm nhập IP X6 <i>Test of protection against ingress of water</i>	Đạt <i>Pass</i> Que thử đường kính 1 mm không xâm nhập <i>Test probe having a diameter of 1 mm</i> Bụi không vào <i>No ingress of dust</i> Nước không vào <i>No ingress of water</i>

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phản bổ chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.